TÒA ÁN NHÂN DÂN **QUẬN HAI BÀ TRƯNG** **THÀNH PHỐ HÀ NỘI**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 114 /2020/HSST
Ngày: 20/5/2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Tòa án nhân dân quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội

- Thành phần hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Lương Thị Thu Hà

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Nguyễn Thị Cúc

2. Ông Vũ Mạnh Huề

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Lài - Thư ký Tòa án nhân dân quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hai Bà Trưng tham gia phiên tòa: Bà Vũ Thị Thu Hà - Kiểm sát viên

Hôm nay, ngày 20 tháng 5 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 140/2020/HSST ngày 28 tháng 4 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 153/2020/QĐXXST-HS ngày 08 tháng 5 năm 2020 đối với bị cáo:

Lê Công Ch sinh năm 1990; HKTT: Thôn Vũ Đoài, xã Hồng Lĩnh, huyện Hưng Hà, tỉnh Thái Bình; Nơi ở: Phòng 2528 Tòa nhà HH2C khu đô thị L, phường H, quận HM, thành phố H; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: không; Nghề nghiệp: tự do; Văn hóa: 10/12; Con ông: Lê Văn C; Con bà: Nguyễn Thị V; Tiền án, tiền sự: không.

Danh chỉ bản số 125 ngày 21/01/2020 do Công an quận Hai Bà Trưng lập; hiện đang áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú

Có mặt tại phiên tòa

*** Người bị hại:**

Chị Trần Thị Khánh V, sinh năm 1988

HKTT: Số 2 phố T, quận H, thành phố Hà Nội.

Vắng mặt tại phiên tòa

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án quá trình điều tra, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 18h30 ngày 07/9/2019, chị **Trần Thị Khánh V** điều khiển ô tô Mazda 2 BKS: 30F-563.11 của chị **V** chở các bạn là Hà Thùy D, Nguyễn Thúy Q , Nguyễn Thị Cẩm **V** cùng em họ chị **V** là Phạm Đình Phúc L đi ra ngoài ăn tối. Khi chị **V** điều khiển xe ô tô đi đến trước số 479 Kim Ngưu, P. Vĩnh Tuy, quận Hai Bà Trưng, Hà Nội thì xảy ra va chạm giao thông với xe mô tô Honda Lead, BKS 18K1-20676 do Lê Công Ch điều khiển chở anh Nguyễn Đức Q làm Ch và anh Q ngã xuống đường. Chị **V** điều khiển xe ô tô tiếp tục di chuyển, Ch dựng xe máy lên rồi một mình đuổi theo chị **V** gọi to "dừng, dừng lại" nhưng không thấy dừng xe nên khi đuổi theo đến ngã tư Kim Ngưu, -Lạc Trung, phường Vĩnh Tuy, quận Hai Bà Trưng, Hà Nội, Ch dùng tay đấm 3 phát vào kính ghế lái, lấy mũ bảo hiểm đập 1 phát vào kính ghế lái, dùng chân đạp vào phần hông sau xe của chị **V**rồi yêu cầu chị **V** xuống giải quyết. Do sợ nên chị **V** tiếp tục điều khiển xe ô tô đi vào phố Thanh Nhàn, quận Hai Bà Trưng, Hà Nội, Ch tiếp tục dùng gạch ném trúng đuôi, nóc xe ô tô của chị V. Khi xe chị **V**dừng xe tại đèn đỏ ở ngã ba Thanh Nhàn – Võ Thị Sáu, phường Thanh Nhàn, quận Hai Bà Trưng thì Ch dựng xe máy chắn xe ô tô của chị **V**rồi cầm gạch ném trúng kính chắn gió trước xe, dùng tay đấm vào ghế lái rồi đá vào cánh cửa ghế lái 1 phát và dùng chân đá vào cánh cửa phụ bên phải xe 1-2 phát. Chị **V** lùi xe tránh xe Ch và di chuyển vào phố Lê Thanh Nghị, Ch tiếp tục cầm gạch và lấy xe máy đuổi theo xe chị V, Ch tiếp tục ném gạch vào kính lái của xe ô tô làm vỡ kính văng gạch vào đầu của chị **V**làm chị **V**bị chảy máu đầu. Sau đó, chị **V** đến cơ quan công an trình báo.

Cơ quan công an tạm giữ 01 xe ô tô nhãn hiệu Mazada 2 màu xanh BKS 30F-56311 do chị **V**giao nộp và 01 viên bê tông hình khối có kích thước dài hoảng 15cm, rộng khoảng 10cm, cao khoảng 5cm.

Ngày 25/9/2019, Cơ quan CSĐT – Công an quận Hai Bà Trưng yêu cầu định giá tài sản đối với số tài sản bị hủy hoại.

Tại kết luận giám định ngày số 150/KL-HĐ ĐGTS ngày 12/11/2019 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự quận Hai Bà Trưng kết luận: Xe ô tô nhãn hiệu Mazada 2, màu xanh, BKS 30F-56311, số máy 2SAAKW415391, số khung P520542123 đăng ký lần đầu đã qua sử dụng bị thiệt hại gồm: Kính chắn gió cánh cửa trước bên trái bị rạn nứt vỡ thành nhiều hạt nhỏ, diện tích 75x37cm; móp xước thanh kim loại dưới kính chắn gió cửa trước bên trái; các vết quệt xước trên kính chắn gió nẹp kim loại và trên mặt ngoài cánh cửa sau bên trái diện tích 24x9,5cm; Đèn hậu phái sau bên trái và tai xe phía sau bên trái có vết quệt xước bẹp lõm kim loại và vỡ đèn điện 20x17cm; mặt ngoài nóc trần xe có vết quệt xước móp kim loại diện tích 12x10cm; Thanh viên nóc phải xe có vết quệt xước móp diện 4x2cm; mặt ngoài phía trên viền nóc phải xe có vếp móp xước diện 1x1cm; nắp cốp sau xe móp bẹp xước kim loại diện 14x12cm; móp bẹp chắn đà sau diện 10x20cm; Quệt xước móp kim loại diện 21x11cm cánh cửa sau bên phải; móp xước nẹp kim loại dưới kính chắn gió sau cánh cửa bên phải; móp xước nẹp kim loại dưới kính chắn gió cánh cửa sau bên phải diện 3x1,2cm, trị giá 5.543.000

đồng; công thay thế, phục hồi, sơn: 12.155.000 đồng. Tổng số tiền là 17.698.000 đồng.

Tại cơ quan điều tra, Lê Công Ch khai nhận hành vi phạm tội như trên. Anh Nguyễn Đức Q không biết không liên quan đến hành vi phạm tội của Ch.

Đối với thương tích ở vùng trán, chị **Trần Thị Khánh V** từ chối giám định thương tích và không yêu cầu gì.

Đối với thương tích ở đầu gối, anh Nguyễn Đức Q từ chối giám định thương tích và không yêu cầu gì.

Đối với thương tích của Lê Công Ch, do thương tích nhẹ nên Ch từ chối giám định thương tích và không yêu cầu gì.

Đối với xe ô tô nhãn hiệu Mazada 2, màu xanh, BKS 30F-56311, số máy 2SAAKW415391, số khung P520542123. Quá trình điều tra xác minh, chủ sở hữu là chị Trần Thị Khánh V. Do vậy, ngày 20.3.2020, cơ quan CSĐT – Công an quận Hai Bà Trưng đã trả chiếc xe trên cho chị V.

Đối với xe mô tô Honda Lead, BKS 18K1-20676, đứng tên đăng ký là chị Trần Thị Q. Ngày 7/9/2019, chồng chị Lê Công Ch sử dụng chiếc xe trên nên chị Quỳnh không yêu cầu gì về dân sự.

Đối với viên bê tông, Ch khai nhặt trên đường tại trước nhà số 8 Thanh Nhàn, phường Thanh Nhàn, quận Hai Bà Trưng, Hà Nội.

Đối với anh Nguyễn Đức Q không tham gia, không liên quan đến hành vi phạm tội của Ch nên Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an quận Hai Bà Trưng không đặt vấn đề xử lý.

Ngày 18/3/2020, Cơ quan CSĐT – Công an quận Hai Bà Trưng đã ra quyết định xử phạt hành chính đối với Lê Công Ch về hành "Xâm phạm sức khỏe của người khác" theo quy định tại điểm e khoản 3 điều 5 Nghị định 167/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ.

Tại bản cáo trạng số 138/CT/VKS-HS ngày 20 tháng 4 năm 2020 của Viện kiểm sát nhân dân quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội truy tố Lê Công Ch về Tội Cố ý làm hư hỏng tài sản theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội phân tích nội dung vụ án, đánh giá tính chất mức độ phạm tội, nhân thân của bị cáo và vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố; đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 178, điểm b, i,s khoản 1, khoản 2 Điều 51: Điều 65 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo từ 18 đến 24 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 36 đến 48 tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm; miễn phạt tiền cho bị cáo; tịch thu tiêu hủy 01 viên gạch.

Bị cáo khai nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung bản cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt, bị cáo có nhân thân tốt, chưa vi phạm pháp luật bao giờ, nguyên nhân ban đầu do người bị hại có va chạm xe với bị cáo, bị cáo đã gọi dừng lại nhưng người bị hại không dừng, bị cáo bực tức không kiểm soát được hành vi nên đã vi phạm pháp luật. Hoàn cảnh gia đình bị cáo rất khó khăn, vợ không có công việc, hai con còn nhỏ một cháu 4 tuổi, một cháu 5 tháng. Mong hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng án treo.

Người bị hại có đơn xin vắng mặt tại phiên tòa, giữ nguyên lời khai tại cơ quan điều tra, đã nhận tiền bồi thường nên không có yêu cầu gì về phần dân sự, đề nghị giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

Về hành vi, Quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người bị hại không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, Quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, Quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã được thực hiện đều hợp pháp.

Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, có đủ cơ sở kết luận: khoảng 18 giờ 30 ngày 07/9/2019, tại 479 Kim Ngưu, phường Vĩnh Tuy, quận Hai Bà Trưng, Hà Nội, chị **Trần Thị Khánh V** điều khiển xe ô tô nhãn hiệu Mazada 2, màu xanh, BKS 30F-56311 có va chạm với xe mô tô Honda Lead, BKS 18K1-20676 của Lê Công Ch làm Ch và anh Nguyễn Đức Q ngã xuống đường. Chị **V** điều khiển xe ô tô tiếp tục di chuyển, Ch dựng xe máy lên rồi một mình đuổi theo chị **V** gọi to "dừng, dừng lại" nhưng không thấy chị **V** dừng xe nên Ch điều khiển xe mô tô đuổi theo xe ô tô của chị **V** trên các tuyến phố Kim Ngưu – Thanh Nhàn - Lê Thanh Nghị, quận Hai Bà Trưng, Hà Nội rồi dùng chân đạp vào hông xe, dùng tay, mũ bảo hiểm đập vào kính xe, dùng gạch ném vào vào xe ô tô của chị **V** làm xe ô tô bị hỏng kính chắn gió cánh cửa trước bên trái bị rạn nứt vỡ thành nhiều hạt nhỏ, móp xước nhiều bộ phận của xe ô tô: thanh kim loại dưới kính chắn gió cửa trước bên trái, kính chắn gió, mặt ngoài cánh cửa sau bên trái, đèn hậu phía sau bên trái, tai xe phía sau bên trái, mặt ngoài nóc, viền xe, nắp cốp sau, chắn đà sau, cánh cửa sau bên phải, kính chắn gió sau cánh cửa bên phải, vỡ đèn điện. Tổng thay thể và công sơn với tổng thiệt hại tài sản là 17.698.000 đồng.

Hành vi của bị cáo xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của người khác. Bị cáo đã có hành vi ném gạch, đập vào ô tô của người bị hại làm hư hỏng một phần giá sự tài sản. Bị cáo nhận thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật nhưng cố ý thực hiện.Viện kiểm sát nhân dân quận Hai Bà Trưng truy tố bị cáo về Tội Cố ý làm hư hỏng tài sản theo điều khoản truy tố là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Về tình tiết tăng nặng: không

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa, bị cáo khai báo thành khẩn; bị cáo có nhân thân tốt, phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; quá trình điều tra bị cáo đã bồi thường cho người bị hại để khắc phục hậu quả; người bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt; bố bị cáo

được tặng Huy chương kháng chiến hạng nhì, bị nhiễm chất độc hóa học; bà nội bị cáo được tặng Huy chương kháng chiến hạng nhì; bản thân bị cáo đã có thời kỳ nhập ngũ do đó cho bị cáo hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự tại điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Căn cứ vào tính chất và mức độ hành vi phạm tội, nhân thân, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo thấy bị cáo Lê Công Ch được hưởng nhiều tình tiết giảm nhẹ, không phải chịu tình tiết tăng nặng, có nơi cư trú rõ ràng, bị cáo có khả năng tự cải tạo nên không cần phải bắt bị cáo chấp hành hình phạt tù, việc cho bị cáo cải tạo tại địa phương cũng không gây ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội. Do vậy, Hội đồng xét xử thống nhất áp dụng Điều 65 Bộ luật hình sự 2015 cho bị cáo được hưởng án treo.

Về hình phạt bổ sung: theo quy định tại khoản 5 Điều 178 Bộ luật Hình sự 2015 sửa đổi năm 2017 quy định "Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ mười triệu đồng đến một trăm triệu đồng"; Do đó, bị cáo có thể bị áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền. Tuy nhiên, theo các tài liệu, chứng cứ và lời khai của bị cáo tại phiên tòa cho thấy bị cáo nghề nghiệp không ổn định, vợ không có việc làm, hai con nhỏ, hoàn cảnh gia đình khó khăn, nên Hội đồng xét xử quyết định không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

Về bồi thường thiệt hại:

Người bị hại không có yêu cầu về phần bồi thường dân sự nên Tòa không xem xét.

Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Về quyền kháng cáo: Bị cáo, người bị hại có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo Lê Công Ch phạm "Tội Cố ý làm hư hỏng tài sản"

Áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt: **Lê Công Ch** 15 (mười lăm) tháng tù nhưng cho hưởng án treo thời gian thử thách 30 (ba mươi) tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Lê Công Ch cho Ủy ban nhân dân phường H, quận HM, thành phố H giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp bị cáo Lê Công Ch thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, bị cáo Lê Công Ch cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

*** Về xử lý vật chứng:**

Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự 2015, Điều 106 Bộ luật Tố tụng Hình sự 2015;

-Tịch thu tiêu hủy 01 (một) viên bê tông có kích thước dài 15cm, rộng khoảng 10cm, cao khoảng 5cm.

Vật chứng trên hiện đang bảo quản tại Chi cục thi hành án dân sự quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 04/4/2020 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội và Chi cục thi hành án dân sự quận Hai Bà Trưng, Thành phố Hà Nội.

Về án phí:

Áp dụng Điều 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự 2015; Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo Lê Công Ch phải chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Về quyền kháng cáo:

Áp dụng các Điều 331 và 333 của Bộ luật Tố tụng Hình sự 2015:

Bị cáo có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người bị hại có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết công khai.

TM.Hội đồng xét xử

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Lương Thị Thu Hà

Nơi nhận:
- Bị cáo;
- Người bị hại;
- Viện kiểm sát quận Hai Bà Trưng;
- Công an quận Hai Bà Trưng;
- Lưu hồ sơ